

**José Adrián – MEKSYK**

**WZÓR LISTU PO ANGIELSKU**

Lic. Mauricio Vila Dosal

Governor of Yucatán State

Palacio de Gobierno Calle 61 x 60 y 62

Col. Centro, C.P. 97000

Mérida, Yucatán

México

Dear Governor

José Adrián was simply walking home from school when he stumbled onto the aftermath of a clash between a group of youths that ended up damaging a police car. The police jumped him and threw him against their car. Aged just 14 at the time, police arrested him with no explanation and never called his parents. They took him to the police station and tortured him there. His hearing disability could have prevented him to communicate well with police during his ordeal

We ask you to make sure Adrián gets full reparations for the human rights violations he suffered and promote justice on his case.

Yours sincerely

## TŁO SPRAWY

Kiedy José Adrián chodził do przedszkola, jego rodzina usłyszała od nauczycieli, że ma on „szczególne potrzeby edukacyjne” w „nauce i języku”. Nigdy nie został poddany rzetelnej diagnozie. José Adrián ma pewne trudności w rozumieniu innych; prawdopodobnie ma także wadę słuchu. Pilnie potrzebuje poprawnej diagnozy i odpowiedniego leczenia.

X-Can to mała społeczność, 1 200 domów, część gminy Chemax. Miasto ma około 5 000 mieszkańców, a większość z nich to Majowie. Wandalizm, przemoc pomiędzy wspólnotami i uzależnienie od narkotyków to najczęstsze problemy miasteczka.

Bezpodstawne pozbawienie wolności to w Meksyku powszechne zjawisko, bardzo często będące także początkiem ciągu poważnych i długotrwałych naruszeń praw człowieka tj. tortury i znęcanie się, jak w przypadku José Adriána, oraz innych, tj. przymusowe zaginięcia i pozasądowe egzekucje. Badanie arbitralnych i nielegalnych zatrzymań - jako formy pozbawienia wolności osobistej, która może dotknąć każdego - jest zatem pomocne w analizie warunków, które ułatwiają inne naruszenia praw człowieka.

Badania prowadzone przez Amnesty International dowodzą, że w Meksyku zatrzymania dokonywane rzekomo w trakcie popełniania przestępstwa nie są tak naprawdę elementem walki z przestępczością. Są to nielegalne działania podejmowane przez władze, obierające za cel tych, którzy od dawna zmagają się z dyskryminacją, w szczególności młodych mężczyzn z ubogich środowisk.

Więcej informacji po angielsku:

<https://www.amnesty.org/download/Documents/AMR4153402017ENGLISH.PDF>